

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO
12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Curso Geral
Nível de continuação – 6 anos de aprendizagem – 4 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos
2006

2.ª FASE

PROVA ESCRITA DE ESPANHOL

A prova é constituída por três grupos, I, II e III.
O grupo I inclui três itens.
O grupo II inclui quatro itens.
O grupo III inclui dois itens de resposta aberta.
É permitida a utilização de dicionários unilingues e bilingues, sem restrições ou especificações.

El arte de caminar

Lo que nos faltaba. El próximo fin de semana, en Barcelona, está anunciada una nueva Caminata Internacional. Como si ya no tuviéramos suficiente con el extranjero con bombo y platillos que nos invade y está convirtiendo la ciudad en un parque mediático, ahora debemos estar prevenidos ante la nueva invasión de miles de malcaradas y roñosas botas que, según anuncia la web de la organización, entrarán en la ciudad desde el mar y desde Collserola: «Después del éxito obtenido en la edición de 2004, para este año se ha previsto repetir la experiencia y la propuesta será la misma que el año anterior; la Caminata Internacional de Barcelona, que no tiene ánimo de competición, volverá a ser una buena excusa para hacer salud y para redescubrir la ciudad».

¡Qué horror! Me llama la atención que digan que «no tiene ánimo de competición». ¿Desde cuándo la esencia del arte de caminar ha tenido alguna relación con un torneo? Ya sé que el ensalzamiento del deporte olímpico ha convertido muchas caminatas en carreras, algunas de ellas carreras políticas muy serias, pero el arte de caminar desde siempre fue otra cosa.

Decía William Hazlitt, el mayor ensayista inglés de todos los tiempos, en su delicioso y breve texto *Dar un paseo*: «El alma de una caminata es la libertad, la libertad perfecta de pensar, sentir y hacer exactamente lo que uno quiera».

Si una caminata o un paseo está organizado, choca naturalmente con la idea de libertad que contiene la esencia misma del paseo. Lo decía el otro día Josep Maria Espinàs en el programa literario de BTV de Emilio Manzano: la gracia del paseo en solitario es que en él no hay nada previsto ni nada que sea obligatorio. Espinàs, que acaba de publicar un libro sobre sus libres caminatas a pie por la isla de Mallorca, contaba que muchas veces ha dejado de lado la visita a una iglesia románica encontrada en el camino por interesarle más la charla con un paisano o cualquier otro elemento de vida que se ha cruzado en su camino. Las caminatas de Espinàs no son turismo cultural, son caminatas libres. El escritor va adonde le llevan el azar, la intuición y hasta el viento.

A mí me parece que caminar es una aventura que tiene verdadero sentido si se hace en solitario. Es más, en mi opinión (y no quiero tener más opiniones ya por hoy) no existe un arte de pasear perfecto si el paseo no se lleva a cabo en rigurosa soledad. «La caminata debe hacerse a solas, porque la libertad es esencial, porque es necesario que llevemos nuestro propio paso, no el del vecino o el del amigo», escribió Robert Louis Stevenson en su ensayo *El arte de caminar*. Para el autor de *La isla del tesoro*, buen conocedor del sentido de la aventura, se debe estar abierto a todas las impresiones al pasear y permitir que nuestros pensamientos adopten el color de lo que vemos. No le ve la gracia a caminar y charlar al mismo tiempo: «Dicho de otro modo, no debe haber ruido de voces al lado, para estropear el silencio meditabundo de la mañana».

Y como muy bien sabe Espinàs, si al final de la jornada el anochecer es bello y cálido, no hay nada mejor en la vida que haraganear ante la puerta de una posada al ponerse el sol, o inclinarse sobre el parapeto de un puente para contemplar las hierbas y los peces. Es una maravilla el arte de estar solo y desocupado, libre para cualquier pensamiento, lejos de las caravanas humanas y de todos esos tan organizados centenarios oficiales de artistas y de tanta caminata internacional y acto cultural programado. ¿Por qué no habrán dejado este año a *El Quijote* caminar solo?

GRUPO I

1. DE ACUERDO CON EL TEXTO, elija la opción correcta.

1.1. Lo que nos faltaba era...

- a) una nueva competición en la ciudad de Barcelona.
- b) forasteros que inundasen la ciudad de Barcelona.
- c) un nuevo parque en la ciudad de Barcelona.
- d) un nuevo éxito en la edición de 2005.

1.2. La esencia del arte de caminar tiene relación con...

- a) un torneo.
- b) las olimpiadas.
- c) la libertad.
- d) el ánimo de competición.

1.3. Josep Maria Espinás, en sus caminatas a pie por la isla de Mallorca,...

- a) las programaba para que todo estuviera previsto.
- b) visitaba las iglesias románicas encontradas en el camino.
- c) optó por hacer turismo cultural en solitario.
- d) se detenía a hablar con los habitantes de los pueblos por los que pasaba.

1.4. De acuerdo con el autor, si el paseo se hace a solas...

- a) el arte de caminar es más perfecto.
- b) no tiene ningún sentido en absoluto.
- c) no disfrutaremos completamente de él.
- d) no le veremos la gracia a la caminata.

1.5. Al final de la jornada, si el anochecer es bello y cálido,...

- a) lo mejor es no haraganear demasiado.
- b) no hay nada como bañarse en el río.
- c) podemos holgar al ponerse el sol.
- d) lo mejor es leer un libro tranquilamente.

2. Encuentre fragmentos del texto **QUE SIGNIFIQUEN LO MISMO** que cada uno de los siguientes. Transcríbalos en su hoja de examen.

- 2.1. forasteros ruidosos (líneas 1-5)
- 2.2. la exaltación (líneas 10-15)
- 2.3. estrictamente lo que se nos antoje (líneas 15-20)
- 2.4. contrasta esencialmente (líneas 15-20)
- 2.5. adquieran el matiz (líneas 30-35)

3. DE ACUERDO CON EL TEXTO, responda brevemente (hasta 5 líneas) a las siguientes cuestiones. Escriba las respuestas en su hoja de examen.

- 3.1. ¿La opinión del autor sobre la nueva Caminata Internacional de Barcelona es favorable? ¿Por qué?
- 3.2. Según el autor, ¿cuál es la verdadera esencia del paseo?
- 3.3. ¿Por qué al autor le horroriza el ánimo de competición en el arte de caminar?

GRUPO II

1. **CONJUGUE** los verbos entre paréntesis del texto de abajo. Escriba las respuestas en su hoja de examen, utilizando los números.

En apenas unas décadas, la sociedad industrial (LOGRAR) ___1___ prolongar la vida en casi 10 años, pero la mayoría de la gente sigue (MORIR) ___2___ por problemas de corazón. Algo se (AVANZAR) ___3___, pero algo (FALLAR) ___4___ al mismo tiempo. ¿Por qué no se (LOGRAR) ___5___ reducir la mortalidad cardiaca pese a las intensas campañas realizadas en los últimos años? ¿Por qué se (SENTIR) ___6___ frustrados los cardiólogos? La prevención no logra alcanzar la eficacia esperada y eso es responsabilidad de los médicos, pero también de los pacientes. (HABER) ___7___ de cambiar el modelo de prevención y acostumbrarnos todos a prevenir incluso desde antes de nacer. Es vital que (MANTENER) ___8___ los estilos de vida saludables ante todo. Pero ésta no es la única alarma que (DISPARAR) ___9___ los expertos. Es cierto que se (PROLONGAR) ___10___ la vida, pero la prevalencia y la incidencia de la enfermedad coronaria están aumentando porque no se está llevando a cabo una labor de prevención eficaz.

Ana B. Villanueva, *El País*, 27 de septiembre de 2005 (adaptado)

2. **COMPLETE** el texto siguiente con las palabras y expresiones que aparecen en la lista de abajo, sin repetir ninguna. Escriba las respuestas en su hoja de examen, utilizando los números y las letras.

En los últimos años, la dieta ___1___ países desarrollados ha ido cambiando, siendo la proporción de grasas ___2___ mayor. Cuando se consume mucha cantidad de alimentos ricos en grasas se favorece la acumulación ___3___ colesterol LDL, llamado «colesterol malo», ___4___, aquel que se va acumulando en los vasos sanguíneos ___5___ placas de aterosclerosis que pueden producir su obstrucción. Esto ___6___ a la aparición de problemas cardiovasculares, como anginas o infartos de miocardio. Las grasas de origen animal aportan ___7___ contenido de ácidos grasos saturados que ___8___ en un aumento del colesterol en la sangre:

___9___ prestar atención ___10___ factores que están ___11___ relacionados con la dieta, ___12___ la hipertensión y la obesidad. Éstos son factores de riesgo en los enfermos coronarios y actuando sobre ellos ___13___ la salud cardiovascular. El consumo de sal se reducirá, ___14___ un elevado uso de este condimento ocasiona un aumento de la presión sanguínea. Se tendrá especial cuidado cuando se consuman alimentos precocinados o congelados, pues ___15___ ya traen añadida la sal y generalmente esta cantidad no se tiene ___16___.

Las calorías que se consumen deben estar controladas, pues un exceso de ellas puede conducir ___17___ obesidad. Si el médico lo cree oportuno, se comenzará una dieta hipocalórica para reducir el peso. En estos enfermos, un sobrepeso ___18___ perjudicial, pues ___19___ sometiendo el corazón a una sobrecarga cuando éste ___20___ una insuficiencia.

LISTA DE PALABRAS Y EXPRESIONES

- | | | | |
|--------------|----------------|----------------|----------------|
| a) éstos | f) presenta ya | k) a otros | o) en cuenta |
| b) es decir | g) de los | l) del | p) hay que |
| c) muy | h) mucho | m) un alto | q) como son |
| d) pues | i) da lugar | n) se traducen | r) en forma de |
| e) se mejora | j) se está | ñ) a la | s) es muy |

3. El siguiente texto contiene diez errores. **REESCRÍBALO** en español correcto en su hoja de examen.

Los adolescentes que practican actividad física voluntaria al menos una vez por semana sacan mejores notas en el instituto y tienen mejores relaciones con sus padres, hermanos y maestros que los que no practican más deporte que el de la asignatura de Educación Física. Todavía, el porcentaje de adolescentes que practican actividad física se reduce con la edad. La mayoría de los abandonos se debe a que los adolescentes se quedan sin tiempo para el deporte por que descubren otras actividades que las interesan más. Como solución, se propone fomentar más el deporte como actividad gratificante para lo pasar bien y no tanto como actividad competitiva para conseguiren una medalla.

4. **TRADUZCA** al español el siguiente texto:

Não há dúvida de que a mente, num corpo sã, funciona melhor. Desde há uns meses decidi mudar radicalmente o meu estilo de vida, dedicar mais tempo ao meu corpo. A minha primeira decisão foi deixar de fumar. Custou-me muito largar aquele maço diário, quase religioso, que me enevoava o espírito e os pulmões. Depois, passei a acordar muito cedo, cheia de entusiasmo e energia, disposta a respirar o ar limpo da alvorada e a dar longos passeios pela margem do rio.

GRUPO III

1. **CONVERSACIÓN.** Enrique es un adolescente que no se interesa por la práctica del deporte. Una tarde, su madre intenta convencerle de que hay actividades más interesantes que quedarse en casa jugando a las videoconsolas. Imagine el **DIÁLOGO** (100 palabras aproximadamente) que mantienen Enrique y su madre y transcribalo en su hoja de examen, respetando las indicaciones del siguiente guión:

Madre: Se sorprende al ver que su hijo está en su habitación a pesar del buen tiempo que hace e insiste en que salga de casa; da sugerencias de actividades al aire libre y explica la importancia de la práctica de deporte; busca evitar que haya una discusión; se excusa y se despide.

Enrique: explica secamente lo que a él le gusta hacer; se enfada con la insistencia de su madre; decide salir de casa para terminar el diálogo; se despide bruscamente.

2. **COMPOSICIÓN.** Redacte en su hoja de examen un texto (100 palabras aproximadamente) sobre **UNO** de los siguientes temas (**A** o **B**) propuestos. **NO OLVIDE INDICAR EL TEMA QUE VA A DESARROLLAR.** Si responde a los dos temas, sólo será tenido en cuenta el primero.

A) El Ayuntamiento de su ciudad está organizando un programa titulado «Deporte de verano» que consiste en la práctica de variadas modalidades deportivas en la playa durante los meses de verano. Para ello, necesita voluntarios para impartir las clases de Educación Física. Usted se interesa por la iniciativa y decide escribir una **CARTA** dirigida al Ayuntamiento para presentar su disponibilidad. Puede servirse del siguiente guión:

- encabezamiento y saludo adecuados;
- presentación personal / profesional y motivo de la carta;
- manifestación de interés por el programa y descripción de las aptitudes deportivas;
- pedido de información sobre los requisitos necesarios, número de plazas y plazos de inscripción;
- manifestación de que aguarda noticias / agradecimientos / despedida.

Nota: No firme la carta con su nombre verdadero.

B) Imagine que en su país se está celebrando la semana del corazón. Usted será el representante de su instituto para colaborar con un **TEXTO PUBLICITARIO** en una campaña que defiende los beneficios de la práctica de deporte para la salud. Podrá hacer referencia a las siguientes cuestiones:

- ventajas de la actividad física;
- importancia para la salud;
- el deporte en nuestro día a día: ¿cómo administrar el tiempo?
- actividad física sin salir de casa: ¿de qué manera?

FIM

COTAÇÕES

Grupo I **50 pontos**

1. (5 × 3)..... 15 pontos
2. (5 × 4)..... 20 pontos
3. (3 × 5)..... 15 pontos

Grupo II **75 pontos**

1. (10 × 2) 20 pontos
2. (20 × 1)..... 20 pontos
3. (10 × 1) 10 pontos
4. 25 pontos

Grupo III **75 pontos**

1. 25 pontos
2. (A ou B) 50 pontos

TOTAL **200 pontos**